

華僑之聲致獎物與余榮貴及警員

譚振雄設酬功慶宴

(雲訊)九月九日(星期五)下午，一名兩歲男童譚海傑在溫哥華之菲古公司內失蹤。其父母遍尋不獲後，即行報警。警方隨即展開廣泛搜索。而華僑之聲亦於當晚多次播出小童失蹤尋人啟事，予以協助。多名熱心聽眾來電提供消息。華僑之聲亦隨即轉知警方。警方根據由雜貨店東主余榮貴夫婦所提供之線索在當晚尋回該名失蹤小童。

該失蹤小童之父譚振雄為酬謝該位提供線索之余榮貴夫婦，華僑之聲及主辦該案之警務人員，特於金冠大酒樓設宴招待。華僑之聲及華僑之聲聯誼會並有於余榮貴夫婦之見義勇為，使天倫得以重聚，分別致送獎狀及賀屏。更因警方之辦事得力，并致送獎狀與主辦該案之警務人員。是次僑胞譚振雄之能及時令浦珠還，全仗社會各界人士之關懷及努力，有以致之。

華僑之夜電台週日播訪問足總負責人

(雲訊)華人足球聯賽剛告結束，而卡技利及三凡市之華人足球隊先後前來溫哥華訪問。加拿大華人足球總會為先後安排排障隊友誼賽。足球圈裡平添一番熱鬧。

至於華人足球運動，迄今發展至若何地步，及未來發展計劃如何？華僑之夜電台主持人劉伯納將於九月十八日(星期日)晚上廣播訪問，訪問加拿大華人足球總會副主委曾宗敬、趙松基及義務秘書李焜成(即區志賢)等有關華人足球運動發展，備極可憐時留意收看。

美洲篤親總理蒞埠推銷帝舜基金券

(雲訊)全美洲至孝篤親總會公所，東西正總理陳國瓊、陳廷浩，定於九月二十日(星期二)聯袂蒞臨溫哥華巡視視察，該公所由仲、為盡地主之誼，特設盛筵招待，定同日下午七時，假座喜萬年酒家共同敬飲，聯絡親情，各昆仲參加者，請早到該公所報名，屆時踴躍參加。

來論 促成籌建中華文化中心任務

文化乃國家民族之靈魂，國族之繁榮與衰，關係文化之孕育或墮落，至為甚重。中華民族有五千年悠久之文化，其間朝代更遷，變亂相乘，宋明之季，外族入侵而被蹂躪數百年，但不旋踵就起而顛覆之，依然獨立于世界上，此乃文化潛滋孕育之功也。

今日世道澆薄，人心不古，爭殺淫劫之風極盛一時，社會如此，有心人士莫不引以為憂，緣世所重者為經濟之物質建設，而忽略文化精神培養，目前加國建設突飛猛進，為世界所矚目，而文化之精神建設尙不足。雲城人口眾多，環境複雜，市民所需求者為安定與繁榮，蓋必先安定，然後可以獲致繁榮，吾人為求繁榮，當然應努力於經濟建設，為求安定，更不能不發揚文化之精神，注重於社會風氣之轉移，而講求移風易俗之道。

使人能各安其份，自食其力，奉公守法，講信修睦，以仁相待，以義相持，社會自可達到安寧之境界。

中華文化中心成立已逾四載，其所負之任務，不獨謀求發揚中華文化，不獨謀求華系人士之福利，且在如何發揚互助互愛互利之精神，共謀社會整體之福樂。

為適應社會環境之需求，同僑福利之增進，我同僑當務之急，必須化除個人與派系之私見，團結一致，和衷共濟，衷誠攜手合作。(上)



鄭榮陽總堂通告

本埠鄭榮陽總堂今有事磋商定於九月十八日(星期日)下午一時在該堂召開全體會議共同商討希望各昆仲依時蒞臨參加如屆時缺席所議決各案作為默認此佈

加拿大溫哥華鄭榮陽總堂

今明兩日天陰驟雨

(雲訊)今日天陰雨晴不定，明日陰天驟雨。最高溫度十七度，最低溫度九度，加拿大最高溫度為維多利亞蘭頓埠廿七度，最低溫度西北歐歐亞加埠零下十六度。

榮樂菜館

正潮宗 正潮宗

百老匯東街147號
YUM YUM LUCK RESTAURANT LTD.
147 EAST BROADWAY VAN, B.C.
Tel. 876-9010

營業時間：
下午五時至一時
星期二休息
七月二十六日開張

白干沙 杏 潮
黃炸 爹 水 仁 洲
芋 蝦 焗 鴨 燕 魚
泥 卷 蟹 鵝 窩 翅

格倫湖汽車廠

3712 Grandview Hwy. Bby.
Tel: 430-1915

位於溫哥華十二街夾界街街角

全由華人職員服務

新張期內特價車如下：

1973 Olds	\$ 2,950
1973 Mercury	\$ 2,950
1971 Maveric	\$ 1,550
1971 Toyota	\$ 1,200
1967 Ford	\$ 350

設有修理及零件服務部
TUNE UP

六元	元元
廿六元	元元
廿六元	元元
(零件另計)	

為方便僑胞設接送服務

和發餅家

餅月秋中名馳

號十三牌門街東定士喜埠雲
WO FAT & CO.,
30 E. HASTINGS ST.,
VANCOUVER, B.C.
V6A 1N1
PHONE: 681-8032

純正白蓮蓉
原色又原味
比啖糖蓮子
美味更清甜
諸君光顧
無任歡迎

雲高華埠達權支社通告

洪啟者：達權支社定於十月一日(星期六)召開全加各支社特別代表大會，本支社全體社員對本社社章及各方面之改善意見，故特通告本支社全體社員熱烈提供寶貴意見，請用書面付來，以供出席代表參攷討論為荷，意見書請於本月廿廿日前交本社書記收妥為荷。

雲高華埠達權支社謹啟

再者：本年達權支社紀念，定於十月二日，凡本社社員，盡是責任者，欲參加慶典者，請在九月廿廿日前回黨社禮堂報名，以便安排，否則車船費則由自己負責。

一九七七年九月十二日

雲高華埠達權支社通告

雲高華埠達權支社謹啟

再者：本年達權支社紀念，定於十月二日，凡本社社員，盡是責任者，欲參加慶典者，請在九月廿廿日前回黨社禮堂報名，以便安排，否則車船費則由自己負責。

一九七七年九月十二日

雲高華埠達權支社通告

雲高華埠達權支社謹啟

再者：本年達權支社紀念，定於十月二日，凡本社社員，盡是責任者，欲參加慶典者，請在九月廿廿日前回黨社禮堂報名，以便安排，否則車船費則由自己負責。

一九七七年九月十二日

雲高華埠新書局

新到新潮男女愛情小說

兩家春一元八 同春妙手一元八
風流幹探一元八 浪子一元八角
大毒藥一元八 好色名流一元八
男歡女愛一元八
一枕風流一元八
男歡女愛一元八
日七嬌娃一元八
分手前夕一元八 大丈夫一元八
舞海奇花一元八 小英雄一元八
應召男郎一元八 俏女賊一元八
太太同娘一元八
徵婚的人一元八

以上詩詩著
以上非非著
情場初哥一元八
情場初哥一元八
情場初哥一元八
情場初哥一元八
情場初哥一元八
情場初哥一元八
情場初哥一元八
情場初哥一元八

Wah Sun Book Shop
78 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

B.C. ROYAL CAFE

Phone 681-3953
East Pender St. Vancouver 4, B.C.

雲埠首創鳳城美點
鮮製粉麵開海外港粵
風味先河遠近僑界敬希
光臨

選料上乘 專心巧製
價格公平 招牌保證

雲埠秘書賈路蔡根璇立正

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE

145 KEEFER STREET VANCOUVER
伍澤濂黃秀英事務所

辦事處電話：682-5284

Autoplan

承接辦理各項燕梳
汽車保險轉換車牌
公價保險服務妥善
今年汽車保險，請與本公司接洽
良好無過駕駛人員
保費可獲折扣優待

△特別介紹▽
△七年新屋，兩層三睡房，五十尺闊，風景優美，名貴地氈
自動吸塵機，土庫全部完成有一廳兩睡房水廁等，屋主已購新屋，開價八萬餘。
△無貨店生意連實業，每月生意一萬一千元以上，另有兩睡房，八睡房，每年入息約一萬七千元，業主另有他圖急讓，開價十七萬九，另點貨，可以還價。

實事實業燕梳公司

遷址啟事

啟者：本公司歷史悠久，信用昭著。向蒙各界僑胞加意賜顧，至深感謝。現因業務擴大，原有地方不敷應用，特自置奇化街一四五號樓業一座，從新裝修，使適合現代化，以利工作。定期本年九月六日遷往新址擴大營業。忠誠為僑胞服務。如荷駕臨惠顧，毋任歡迎。

電話：照舊(即682-5284)
新址：145 Keefer Street.
Vancouver, B.C.

實事實業燕梳公司

置業投資汽車保險房屋燕梳 請駕臨

編四四五〇號

承接辦理各項燕梳
汽車保險轉換車牌
公價保險服務妥善
今年汽車保險，請與本公司接洽
良好無過駕駛人員
保費可獲折扣優待

實事實業燕梳公司

遷址啟事

啟者：本公司歷史悠久，信用昭著。向蒙各界僑胞加意賜顧，至深感謝。現因業務擴大，原有地方不敷應用，特自置奇化街一四五號樓業一座，從新裝修，使適合現代化，以利工作。定期本年九月六日遷往新址擴大營業。忠誠為僑胞服務。如荷駕臨惠顧，毋任歡迎。

電話：照舊(即682-5284)
新址：145 Keefer Street.
Vancouver, B.C.

業餘修理電視

工精價廉五時後電話九二九一三
二七六與李先生洽商。

美容院舖位出租

位於1381 St. Marine Dr. 如意
者電話三五五九一四六接洽

想住美麗全土庫

宜入執時仔
有意者下午七時半電話三五五
四〇二二

賓毫傢私公司

BENMOR FURNITURE

49 East Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone 684-5049

本公司俱備美好傢私，價銀極平，各款睡房傢私，各類梳化，家庭用具，碗碟，保頭，炒鍋，膠質用具，舉凡家庭用品，應有盡有，服務懇懇，免費送貨，歷蒙華友光顧二十九年，深為感謝。

土庫出租

兩房一廳屋頂雪櫃浴室俱備
京士威夾界街交通方便電話：
434-9900

汽車出賣

1971 4 Speeds Honda 29200 咪
機件車身好取價七百五十元請四
時後電話：871-6700

西區靚屋大平賣

高尚住宅區，四房兩廳，土庫半
完成，有車房地氈。請電七三一
一〇三六四

光猛大睡房出租

位於華埠亞街有床供用。電話
二五四一壹一三〇

兩房兩廳屋出租

全間新裝修租三百二十元新雪
櫃爐頭上學無須過馬路巴士直達
市區電八七六一九一七三或四三
八五七二九洽